

**ជំងឺរបេង : ហេតុការណ៍ពិត**

**តើជំងឺរបេងគឺជាអ្វីទៅ ?**

ជំងឺរបេង (ហៅថា TB ផងដែរ) គឺជាជំងឺមួយដែលបង្កដោយបាក់តេរី (មេរោគ)។ ជាធម្មតា ជំងឺរបេងកើតមាននៅនឹងសួត ប៉ុន្តែវាអាចឆ្លងរាលដាលទៅកាន់តម្រងនោម ឆ្អឹង ឆ្អឹងខ្នង ខួរក្បាល និង ផ្នែកដទៃទៀតរបស់រាងកាយ។

**តើ TB ឆ្លងតាមរបៀបណា ?**

TB ឆ្លងតាមរយៈខ្យល់ នៅពេលក្នុងក្រុមគ្នាដោយអ្នកមានជំងឺរបេងសួតដែលមិនព្យាបាល។ ជាធម្មតា អ្នកដែលស្រូបយកមេរោគ TB តាមការដកដង្ហើម ត្រូវតែទាក់ទងប៉ះពាល់យ៉ាងជិតស្និទ្ធជាខ្លាំងនៅរៀងរាល់ថ្ងៃ ជាមួយនឹងអ្នកណាមួយដែលកើតជំងឺនេះ។ ជំងឺនេះមិនឆ្លងតាមរយៈចាន ពែង សមស្លាចព្រា ក្រណាត់កំរាលពួក ឬ ខោអាវឡើយ។

**តើ TB ប៉ះពាល់យ៉ាងណាដល់រាងកាយ ?**

**ការមាន TB**

អ្នកណាមួយដែលមានរបេង មានន័យថា អ្នកនោះមានមេរោគ TB នៅក្នុងខ្លួន។ ជាធម្មតា ប្រព័ន្ធការពាររោគរបស់អ្នកនោះ អាចប្រយុទ្ធនឹងមេរោគទាំងនេះបាន ដោយធ្វើឲ្យមេរោគទាំងនោះទៅជាអសកម្ម។ មេរោគទាំងនេះនឹងអសកម្មជានិច្ច នៅក្នុងចំណោមមនុស្ស 90% ។ អ្នកមានរបេង មិនធ្លាក់ខ្លួនឈឺទេ ហើយមិនអាចចម្លងជំងឺរបេងទៅកាន់អ្នកដទៃទៀតបានឡើយ។ គេហៅស្ថានភាពនេះថា ការមានរបេងកំបាំង។

**ជំងឺ TB**

ជំងឺ TB គឺជាជំងឺមួយដែលបណ្តាលដោយមេរោគ TB សកម្ម ។ ជំងឺនេះអាចកើតមាននៅពេលដំបូង ក្រោយពីមេរោគចូលទៅក្នុងរាងកាយ ឬនៅពេលច្រើនឆ្នាំក្រោយមកទៀត នៅពេលដែលប្រព័ន្ធការពាររោគរបស់រាងកាយ មានភាពទន់ខ្សោយដោយសារតែកត្តាផ្សេងទៀត ដូចជារយៈចំណាស់ ជំងឺទឹកនោមផ្អែម មានមេរោគ HIV ជំងឺតម្រងនោម ឬ មហារីក។ អ្នកដែលមានជំងឺ TB គឺមានមេរោគ TB សកម្ម ព្រមទាំងសញ្ញានៃការមានជំងឺ។

**តើ TB មានសញ្ញាអ្វីខ្លះទៅ ?**

TB អាចវាយប្រហារទៅលើផ្នែកណាមួយនៃរាងកាយ ប៉ុន្តែសួតគឺជាកន្លែងទូទៅបំផុត។ អ្នកមានជំងឺ TB អាចមានសញ្ញាខ្លះ ឬ ទាំងអស់ ក្នុងចំណោមសញ្ញាដូចតទៅនេះ :

- មានអារម្មណ៍អស់កម្លាំងជានិច្ច
- បាត់បង់ចំណង់បរិភោគចំណីអាហារ
- ស្រកទម្ងន់ដោយគ្មានមូលហេតុ
- ក្អកប្តូរជាងបីអាទិត្យ
- គ្រុនក្តៅ
- បែកញើសនៅពេលយប់

ជួនកាលទៅ អ្នកមាន TB អាចក្អកចេញកំហក់ដែលមានស្នាមឈាម។ អ្នកខ្លះដែលមានជំងឺ TB សកម្ម អាចមានតែរោគសញ្ញាមិនសូវធ្ងន់ធ្ងរ ប៉ុណ្ណោះ។

**តើតេស្តធម្មតាសំរាប់ TB មានអ្វីខ្លះទៅ ?**

1. **តេស្តដោះស្រាយករកមើលរបេង** (តេស្ត Mantoux) បង្ហាញថា តើអ្នកណាមួយទំនងជាមានរបេងដែរឬទេ
2. **ថតរូបដោយការស្រ្តីអ៊ីក្សូ** អាចបង្ហាញថា តើ TB មានកើតនៅនឹងស្បែកឬទេ
3. **តេស្តកំហក់** បង្ហាញថា តើមេរោគ TB មានវត្តមាននៅក្នុងកំហក់ដែលចេញតាមរយៈកម្រិតដើរឬទេ

**តើអ្នកណាដែលគួរធ្វើតេស្ត TB?**

- អ្នកដែលមានសញ្ញាណាមួយនៃជំងឺ TB ។
- អ្នកដែលរស់នៅនិងធ្វើការដោយមានការទាក់ទងប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធជាមួយអ្នកណាមួយដែលគេដឹងឬសង្ស័យថា មានជំងឺ TB នៅនឹងស្បែក។
- អ្នកដែលមានមេរោគ HIV ឬស្ថានភាពជំងឺមួយទៀតដែលធ្វើឱ្យអ្នកទាំងនេះមានលទ្ធភាពគ្រោះថ្នាក់ខ្លាំងក្នុងការកើតជំងឺ TB ។

**តើគេព្យាបាល TB តាមវិធីណា ?**

**ការមាន TB:** ផ្សេងពីគ្នាអាចចេញចេញឱ្យប្រើថ្នាំគ្រាប់តាមចំនួនកំណត់មួយ ឬ ឱ្យថតមើលទ្រូងតាមរយៈការស្រ្តីអ៊ីក្សូ ជាប្រក្រតី។

**ជំងឺ TB:** ត្រូវលេខថ្នាំគ្រាប់ថ្នាំនៃថ្នាំអង់ទីប៊ីយោទិកពិសេស រយៈពេលយ៉ាងតិច 6 ខែ។ វាជាការសំខាន់ណាស់ក្នុងការចងចាំថា គេអាចព្យាបាល TB ដោយងាយស្រួល បើលេបថ្នាំព្យាបាលឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និង ឱ្យបានចប់សព្វគ្រប់។ យ៉ាងណាមិញ TB អាចរីករាលដាល ហើយរឹតតែលំបាកព្យាបាល បើមិនលេបថ្នាំឱ្យបានទៀងទាត់ តាមចំនួនកំណត់ពេញលេញសំរាប់ការព្យាបាលទេនោះ។

**តើអ្នកជំងឺ TB អាចចម្លងមេរោគនេះជានិច្ចឬ ?**

អ្នកមានជំងឺ TB នៅនឹងស្បែក ឬ បំពង់ក អាចចម្លងទៅអ្នកដទៃបាន។ អ្នកមាន TB នៅក្នុងផ្នែកដទៃទៀតនៃរាងកាយ ពុំអាចចម្លងមេរោគនេះបានទេ។ នៅក្នុងករណីភាគច្រើន ក្រោយពេលប្រើថ្នាំ TB ពីរអាទិត្យមក អ្នកដែលមានជំងឺ TB នឹងមិនចម្លងមេរោគនេះទៅទៀតឡើយ។ បើអ្នកជំងឺអាចចម្លងមេរោគបាន គឺលាភបង្គោលកាតាម្នាក់មកពីកម្មវិធីរបេង និងពិនិត្យវាយតម្លៃអ្នកណាទៅដែលត្រូវធ្វើតេស្ត ហើយរៀបចំឱ្យធ្វើតេស្តនេះ។ ជាញឹកញយ “អ្នកទាក់ទងប៉ះពាល់” គឺជាសមាជិកគ្រួសារ ប៉ុន្តែអាចជាមិត្តភក្តិជិតស្និទ្ធ ឬ អ្នកធ្វើការជាមួយ។ ការតាមរកមើលអ្នកទាក់ទងប៉ះពាល់ត្រូវបានធ្វើទៅដោយមានការប្រយ័ត្នប្រយែង និង លាក់ការសម្ងាត់ជានិច្ច។

**តើខ្ញុំអាចចាក់ថ្នាំបង្ការ TB បានឬទេ ?**

គេមិនស្នើឱ្យសហគមន៍អូស្ត្រាលីទូទៅចាក់ថ្នាំបង្ការ BCG (ថ្នាំបង្ការ TB) ទេ នៅពេលដែលលទ្ធភាពគ្រោះថ្នាក់កើតមាន TB មានកំរិតទាបនោះ។ ថ្នាំបង្ការ BCG គឺសំរាប់ក្រុមជាក់លាក់ទាំងឡាយដែលមានលទ្ធភាពគ្រោះថ្នាក់ខ្លាំងនៃការកើតមាន TB តែប៉ុណ្ណោះ។

**ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទង**

Mycobacterial Infections Program (កម្មវិធីជំងឺមេរោគឆ្លង)  
 Communicable Diseases Section (ផ្នែកជំងឺឆ្លង)  
 Department of Human Services (ក្រសួងផ្តល់កិច្ចបម្រើពលរដ្ឋ)  
 GPO Box 1670N  
 Melbourne 3001  
 ទូរស័ព្ទ : 1300 651 160

លោកអ្នកអាចទទួលជំនួយបកប្រែភាសាតាមរយៈកិច្ចបម្រើបកប្រែភាសា (TIS) ដោយបង់ថ្លៃទូរស័ព្ទក្នុងស្រុក តាមលេខ 13 14 50

**ប័ណ្ណព័ត៌មាន មានជាភាសា :**

អាវ៉ាប់	ខ្មែរ	ចិន
ក្រូអាទី	ជប៉ុន	សូម៉ាលី
វៀតណាម		

ព័ត៌មាននេះ មាននៅតាមអ៊ីនធើរណិត : <http://www.health.vic.gov.au/ideas>